*New appointments made by the present Director of Agriculture and Fisheries.*

102 *Mr. **Tariatu Kunjitomman** (*Nominated*): Will the Government be pleased to lay on the table, a statement, by caste, of new appointments carrying a pay of Rs. 15 and above, made in the Agriculture and Fisheries Department, by the Director of Agriculture since he took charge up to the 10th Tulam 1111?

**Mr. T. C. Thomman**: The *statement is laid on the table.

**Mr. Tariatu Kunjitomman**: ഇപ്പോൾ അഗ്രിക്കൾച്ചർ ഡയറക്ടർ ചെ പുതിയ നിയമനങ്ങൾ നടത്തിയിട്ടുണ്ട്. പ്രാതിനിധ്യം കുടുതലുള്ളവരെയാണ് അധികമായി നിയമിച്ചുകാണുന്നത്. എന്നാൽ പ്രാതിനിധ്യം കുറഞ്ഞ സമുദായങ്ങളുടെ അവകാശത്തെക്കുടി പരിഗണിച്ചു നിയമനം നടത്തണമെന്ന് മുമ്പ് ഗവണ്മെൻറ് ഓർഡർ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്; അതിനു വിപരീതമായി പ്രവർത്തിക്കുന്നവരോട് സമാധാനം ചോദിച്ചിട്ടുണ്ടോ?.

**Mr. T. C. Thomman**: ഇതെല്ലാം മുമ്പ് നടത്തിയിട്ടുള്ള നിയമനങ്ങളാണ്. നിയമനങ്ങളെല്ലാം സമുദായ പ്രാതിനിധ്യതത്വമനുസരിച്ച് നടത്തുന്നതിനുവേണ്ടി പബ്ലിക് സർവീസ് കമ്മീഷണറെ നിയമിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിൽവേണ്ട ചട്ടങ്ങൾ ഉണ്ടായതിനു ശേഷം ഇത കാര്യം ശരിയാക്കുന്നതാണ്.

**Mr. Tariatu Kunjitomman**: എന്റെ ചോദ്യം അതല്ല. കൃഷിഡയറക്ടർ ഉദ്യോഗത്തിൽവന്നതിനുശേഷം പുതുതായി ചെ നിയമനങ്ങൾ നടത്തിയിട്ടുണ്ടെന്ന് കാണുന്നു. പ്രാതിനിധ്യം കുറഞ്ഞ സമുദായക്കാരുടെ അവകാശത്തെ പരിഗണിക്കണമെന്ന് സക്കുലർ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. അതിനെ ലംഘിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു മനസ്സിലാക്കാണിയ്ക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്.

**President**: Let the honourable member, before he proceeds to put his supplementary question try to find out how many of these appointments were made after the Government order was issued If no appointments were made after the Government order was issued, he cannot put supplementary questions.

**Mr. M. N. Paramesvaran Pillai**: The answers supplied by Government are first given in English and then in Malayalam. There is no guarantee that the translation is correct. I submit that the Chair should insist in all cases for the answer being given first in English and then in Malayalam. The translations may or

* *Vide* Appendix VII.—pages 248.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. M. N. Paramesvaran Pillai.]

may not be correct according to the capacity of the individual member concerned.

**President:** Will the honourable member now put his question?

**Mr. Tariatu Kunjitomman:** സർക്കുലറിനു വിപരീതമായി പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുള്ളവരുടെപേരിൽ ഗവണ്മെന്റിൽനിന്നും നടപടി നടത്തിയിട്ടുണ്ടോ?

**Mr. T. C. Thomman:** പ്രത്യേകമായി നടപടിനടത്തുകയോ സമാധാനം ചോദിക്കുകയോ ചെയ്തിട്ടില്ല.

**Mr. Tariatu Kunjitomman:** ഇനിമേലെങ്കിലും അതിനെപ്പറ്റി ചോദിക്കുമോ?

**Mr. T. C. Thomman:** അതു കഴിഞ്ഞകാര്യമാണ്.

**Mr. Tariatu Kunjitomman:** കഴിഞ്ഞസംഗതികളെക്കുറിച്ച് കമ്മീഷനും മറ്റും ഏർപ്പെടുത്തി അന്വേഷിക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിക്കുന്നതുപോലെ ഈ സംഗതിയെപ്പറ്റിയും അന്വേഷണം നടത്തേണ്ടതല്ലേ?

**Mr. T. C. Thomman:** അങ്ങനെ നിയമനം നടത്തുന്നു എന്നറിവുകിട്ടിയാൽ അതിനെപ്പറ്റി അന്വേഷിക്കുന്നതാണ്.

*Appointments made by the late Police Commissioner.*

103 ***Mr. Tariatu Kunjitomman:** Will the Government be pleased to lay on the table a statement, by caste, of appointments made by Mr. Ramanuja Aiyangar, the late Commissioner of Police?

**Mr. R. Pitchu Aiyangar:** A *statement furnishing the information is laid on the table.

*Appointments made by the present Police Commissi ner.*

104 ***Mr. Tariatu Kunjitomman:** Will the Government be pleased to lay on the table a statement, by caste, of appointments made by the present Commissioner of Police after he took charge till the 10th Tulam 1111?

**Mr. R. Pitchu Aiyangar:** A †statement furnishing the information is laid on the table.

*Persons in service in the Registration Director's Office.*

105 ***Mr. Tariatu Kunjitomman:** Will the Government be pleased to lay on the table a statement, by caste, of persons now in service in the office of the Director of Registration?

**Mr. E. I. Mathew:** The ‡statement is laid on the table.

---

* *Vide* Appendix—VII.—page 249.
† *Vide* Appendix—IX.—page 250.
‡ *Vide* Appendix—X.—page 251.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly